

# KURATORIUM OŚWIATY W LUBLINIE

ul. 3 Maja 6, 20-950 Lublin, skrytka pocztowa 146,  
Centrala KO: 81-53-85-200, Sekretariat: 81-53-85-222, Fax Centrala: 81-53-85-265  
www.kuratorium.lublin.pl e-mail: kurator@kuratorium.lublin.pl

## PROTOKÓŁ KONTROLI WYPOCZYNKU WES.5553.35.2020.L

### Podstawa prawna kontroli:

1. Ustawa z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2019 r. poz. 1481 z późn. zm.) – zwana dalej u.o.s.o.
2. Ustawa z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) – zwana dalej u.o.p.z.p.n.t.s.
3. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczek dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452).
4. Ustawa z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /art. 8a, ust. 5, pkt 2/ (Dz. U. z 2019 r. poz. 59 z późn. zm.).
5. Wytyczne GIS, MZ i MEN dla organizatorów wycieczek dzieci i młodzieży.

**1. Kontrola przeprowadzona w ramach sprawowanego nadzoru przez Kuratora Oświaty** na skutek: ~~bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli;~~ żadne z powyższych (*niepotrzebne skreślić*).

**2. Podmiot wnoszący o kontrolę:** Lubelski Kurator Oświaty

**3. Kontrola przeprowadzona we współpracy z (właściwe zakreślić\*):**

- a) Państwową Inspekcją Sanitarną,
- b) Komendą Powiatową (Miejską) Państwowej Straży Pożarnej,
- c) inne.....

**4. Data i forma powiadomienia o kontroli:** rozmowa telefoniczna w dniu 29.06.2020 r. z kierownikiem wycieczki, (*nie dotyczy w przypadku bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia uczestników; otrzymanej skargi; wcześniej przeprowadzonej kontroli*)

### **5. Zakres kontroli:**

Organizacja wycieczki letniej na terenie województwa lubelskiego zgodnie z przepisami prawa

### **I. Informacje podstawowe:**

1.	Nr zgłoszenia do bazy wycieczki	2936/MAZ/L-2020	
2.	Termin wycieczki	od: 27.06.2020 r.	do: 04.07.2020 r.
3.	Organizator wycieczki (nazwa lub imię i nazwisko)	Football Winners Academy Sp. z o.o	
	Adres siedziby lub adres zamieszkania organizatora, tel.	ul. Gen. Zajączka 1/5 m 2 01 – 518 Warszawa tel. 730 040 422	
4.	Lokalizacja wycieczki (Nazwa i adres)	Hotel Olympic ul. Józefa Hauke-Bossaka 1 24 – 100 Puławy	
5.	Miejsce kontroli (Nazwa i adres)	Hotel Olympic ul. Józefa Hauke-Bossaka 1 24 – 100 Puławy	

*okl*  
*Olga*  
*7/5*

6.	Wypoczynek	<input checked="" type="checkbox"/> wyjazd poza miejsce zamieszkania <input type="checkbox"/> w miejscu zamieszkania (np. półkolonia)	
7.	Data rozpoczęcia czynności kontrolnych	30 czerwca 2020 r.	
	Data zakończenia czynności kontrolnych	30 czerwca 2020 r.	
8.	Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko	[REDAKTOWANE]
		Adres zamieszkania/ telefon	tel. [REDAKTOWANE] 01-552 Warszawa
9.	Kontrolujący	Imię i nazwisko	<b>Jerzy Surma</b> Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że <del>istnieją</del> /nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności (*niepotrzebne skreślić) <b>STARSZY WIZYTATOR</b> 30.06.2020 r. <i>Jerzy Surma</i> data i podpis przeprowadzającego kontrolę
		Stanowisko służbowe	Starszy wizytator
		Komórka org. KO	Kuratorium Oświaty w Lublinie
		Nr upoważnienia	Nr 2/2020 z dnia 02.01.2020 r.
	Kontrolujący	Imię i nazwisko	<b>Beata Wójcik</b> Na podstawie art. 92m ust. 6 i 7 u.o.s.o. oświadczam, że <del>istnieją</del> /nie istnieją* okoliczności uzasadniające wyłączenie mnie z udziału w kontroli oraz które mogą wywołać wątpliwość co do mojej bezstronności (*niepotrzebne skreślić) <b>WIZYTATOR</b> 30.06.2020 r. <i>mgr Beata Wójcik</i> data i podpis przeprowadzającego kontrolę
		Stanowisko służbowe	Wizytator
		Komórka org. KO	Kuratorium Oświaty w Lublinie
		Nr upoważnienia	Nr 5/2020 z dnia 25.06.2020 r.

10.	Sfinansowanie/dofinansowanie wycieczki ze środków publicznych	<input type="checkbox"/> MEN <input type="checkbox"/> KO jakie? ..... <input type="checkbox"/> inne jakie? ..... <input checked="" type="checkbox"/> brak dofinansowania ze środków publicznych
-----	---	--

## II. Informacje dotyczące zapewnienia bezpieczeństwa uczestników wycieczki:

1. Opinia Komendy Powiatowej (Miejskiej) Państwowej Straży Pożarnej:  TAK  NIE  
(UWAGA: wypełnić tylko w przypadku niezarejestrowanego wycieczki)
2. Organizator opracował procedury zapobiegawcze związane z epidemią koronawirusa:  TAK  NIE
3. Organizator zapewnił przeszkolenie kadry wycieczki w zakresie obowiązujących procedur:  TAK  NIE
4. Czy organizator dokonał zmian okoliczności objętych zgłoszeniem:  TAK  NIE
  - a) Jeśli TAK, czy zmiany te zgłoszone zostały w Kuratorium Oświaty:  TAK  NIE
  - b) Kierownik lub osoba upoważniona oświadcza, że nie posiada informacji o dokonaniu zmian okoliczności objętych zgłoszeniem przez organizatora:  TAK

## III. Opis ustalonego stanu faktycznego:

1. Łączna liczba uczestników wycieczki: 20, /zgodnie z Wytocznymi GIS, MZ, MEN/
  - a) powyżej 10 roku życia: 14
  - b) do 10 roku życia: 6
  - c) niepełnosprawnych lub przewlekle chorych: 0
2. Liczba grup: 2
3. Liczba wychowawców: 2  
Zgodność danych w pkt 1-3 z:  
 Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia  
 brak zgodności  
Zakres niezgodności:  
Liczba uczestników wycieczki mniejsza o 4 w stosunku do zgłoszenia
4. Liczba kart kwalifikacyjnych uczestników: 20  
Ocena zgodności karty kwalifikacyjnej ze wzorem /art. 92k u.o.s.o. i §7 rozporządzenia/  
Karty kwalifikacyjne nie w pełni zgodne z wzorem określonym w rozporządzeniu (karty zawierają dodatkowe informacje).
5. Organizator posiada pisemne oświadczenia rodziców/pełnoletniego uczestnika o tym, że uczestnicy:
  - a) są zdrowi w dniu wyjazdu, nie mieli infekcji oraz objawów chorobowych sugerujących chorobę zakaźną:  TAK  NIE  NIE WSZYSTKIE
  - b) nie zamieszkiwali z osobą przebywającą na kwarantannie i nie miały kontaktu z osobą podejrzaną o zakażenie w okresie 14 dni przed rozpoczęciem wycieczki, co stwierdza się na podstawie oświadczenia rodziców dziecka, prawnych opiekunów lub pełnoletniego uczestnika wycieczki:  TAK  NIE  NIE WSZYSTKIE
6. Kadra wycieczki – spełnia warunki, o których mowa w art. 92p u.o.s.o.:
  - a) Kierownik wycieczki - spełnia warunki, o których mowa w art. 92p ust. 1 i 3-5 u.o.s.o. oraz w art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:  
 TAK  NIE
  - b) Zgodność danych w pkt 6a z:  
 Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia

3  


brak zgodności  
**Zakres niezgodności:**

Przedłożono dokumentację potwierdzającą spełnienie warunków  TAK  NIE\*  
\*jeżeli NIE, to dlaczego:

Brak aktualnego zaświadczenia z Krajowego Rejestru Karnego o niekaralności kierownika wycieczki oraz brak informacji z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do kierownika wycieczki.

L.p.	Należy wybrać odpowiednie i zaznaczyć X	
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego lub pisemne oświadczenia o niekaralności kierownika	
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym	
3.	Kurs na kierownika wycieczki + co najmniej średnie wykształcenie + potwierdzone co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno -wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w ciągu ostatnich 15 lat	X
4.	Kurs na kierownika wycieczki + instruktor harcerski nieposiadający średniego wykształcenia w stopniu co najmniej przewodnika, jeśli wycieczka organizowana jest przez organizację harcerską	
5.	Osoba zajmująca stanowisko kierownicze w szkole/placówce (należy podać szkołę lub placówkę)	
6.	Co najmniej średnie wykształcenie + czynny instruktor harcerski w stopniu co najmniej podharcemistrza (jeśli organizatorem nie jest organizacja harcerska)	
7.	Nauczyciel + kurs kierownika wycieczki	

c) **Wychowawcy spełniają warunki, o których mowa w art. 92p ust. 2, 3 i 6 u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:**  
 TAK  NIE  NIE WSZYSCY

d) **Zgodność danych w pkt 6c z:**  
 Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia  
 brak zgodności

**Zakres niezgodności:**

Przedłożono dokumenty potwierdzające posiadanie kwalifikacji:  TAK  NIE\*  
\*jeżeli NIE, to dlaczego:

Brak aktualnych zaświadczeń z Krajowego Rejestru Karnego o niekaralności 2 wychowawców wycieczki oraz brak informacji z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do 2 wychowawców wycieczki.

Lp.	Należy wybrać odpowiednie i wpisać liczbę	Liczba
1.	Zaświadczenie z Krajowego Rejestru Karnego	
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przepływstw na Tle Seksualnym	
3.	Pisemne oświadczenie o spełnieniu warunków niekaralności	
4.	Nauczyciel	
5.	Trener i instruktor sportu – jeśli uprawnienia wydane było przed sierpniem 2013 r.	1

6.	Kurs na wychowawcę wycieczki +18 lat +co najmniej średnie wykształcenie	1
7.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika bez co najmniej średniego wykształcenia, jeśli wycieczka jest organizowana przez organizację harcerską	
8.	Instruktor harcerski w stopniu co najmniej przewodnika + co najmniej średnie wykształcenie jeśli wycieczka nie jest organizowana przez organizację harcerską	

- e) Pozostała kadra wycieczki - liczba ogółem: 0  
f) Pozostała kadra wycieczki spełnia warunki, o których mowa w art. 92c ust.1 pkt.2 lit. b u.o.s.o. oraz art. 21 ust. 1 u.o.p.z.p.n.t.s.:  
 TAK  NIE  NIE WSZYSCY

Zgodność danych w pkt 6f z:

- Formularzem zgłoszenia  
 ze zmienionym Formularzem zgłoszenia  
 brak zgodności

Zakres niezgodności:

Przedłożono dokumenty potwierdzające spełnianie warunków:  TAK  NIE\*  
\*jeżeli NIE, to dlaczego

	Należy wpisać liczbę	tak/liczba	nie/liczba
1.	Ukończone 18 lat, co najmniej średnie wykształcenie, wiedza, doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizowanych zajęć		
2.	Informacja z Rejestru Sprawców Przystępstw na Tle Seksualnym		

**7. Sposób zapewnienia dostępu do opieki medycznej (art. 92c ust. 2 pkt 3 u.o.s.o.):**

- znajomość danych teleadresowych, godzin przyjęć oraz zakresu świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.  
 umowa z lekarzem/pielęgniarką/ratownikiem medycznym – zapewnienie szybkiego kontaktu z lekarzem w sytuacji wystąpienia objawów chorobowych.

**8. Sposób realizacji Wytocznych GIS, MZ i MEN dla organizatorów wycieczki dzieci i młodzieży:**

- zapewnienie dostępu do termometru.  
 regularny pomiar temperatury uczestnikom wycieczki i kadrze wycieczki.  
 zapewnienie pomieszczenia umożliwiającego natychmiastowe odizolowanie uczestnika lub kadry wycieczki, u której wystąpiły objawy chorobowe.

**9. Sposób zapewnienia bezpiecznego korzystania z wyznaczonego obszaru wodnego (art.92c ust. 2 pkt 6 u.o.s.o) (jeżeli dotyczy):**

Otwarta pływalnia w Hotelu Olympic MOSiR w Puławach, organizator zapewnia opiekę ratownika i wychowawców podczas korzystania z pływalni.

**10. Sposób zapewnienia bezpiecznego przebywania w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich (art.92c ust. 2 pkt 7 u.o.s.o) (jeżeli dotyczy):**

Nie dotyczy

**11. Dokumentacja i czynności potwierdzające realizację obowiązków kierownika wycieczki (§ 5 ust. 1 rozporządzenia):**

5

L.p.	Rodzaj dokumentacji	TAK	NIE
1.	Program wycieczki	X	
1a	Zgodność z obowiązującymi <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i>	X	
2.	Plany pracy grup	X	
3.	Rozkład dnia podczas wycieczki	X	
4.	Zakresy czynności wychowawców wycieczki oraz innych pracowników (trenerów, instruktorów sportu, rekreacji ruchowej, animacji kulturalno-oświatowej, lektorów języka, innych osób prowadzących zajęcia podczas wycieczki)	X	
5.	Dokumentacja świadcząca o kontroli wykonywania obowiązków przez pracowników oraz sprawuje nadzór nad przestrzeganiem regulaminów i programu wycieczki	X	
6.	Regulaminy opracowane odpowiednio z uwzględnieniem specyfiki wycieczki oraz wymogami sanitarnymi i obowiązującymi <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i> <u>Wykaz regulaminów:</u> 1. Regulamin Obozu Piłkarskiego 2. Regulamin Bezpieczeństwa Covid - 19	X	
7.	Dzienniki zajęć zgodne ze wzorem z rozporządzenia MEN	X	
8.	Dokumentacja świadcząca o zapewnieniu uczestnikom zróżnicowanej diety	X	
9.	Dokumentacja wypadków uczestników: - informacje o udzielonej pomocy medycznej		X
	- sposób powiadomienia podmiotów ustawowych		X
	- protokoły powypadkowe		X

**Uwagi do tabeli pkt 1-9**

**12. Liczba wypadków podczas wycieczki: 0**

Sposób przeprowadzenia postępowania powypadkowego (art. 92l u.o.s.o.) (jeżeli dotyczy):

**13. Działania i dokumenty potwierdzające realizację obowiązków wychowawcy (§ 5 ust. 2 rozporządzenia) :**

L.p.		TAK	NIE
1.	Zapoznał się z kartami kwalifikacyjnymi uczestników	X	
2.	Prowadzi dziennik zajęć realizowanych podczas wycieczki	X	
3.	Realizuje i dokumentuje przyjęty plan pracy z grupą	X	
4.	Organizuje i dokumentuje zajęcia zgodnie z rozkładem dnia i <i>Wytycznymi GIS, MZ, MEN</i>	X	
5.	Zapoznał uczestników z regulaminami obowiązującymi podczas wycieczki w tym w zakresie bezpieczeństwa i higieny	X	

**Uwagi do tabeli pkt 1-5**

**14. Opis warunków lokalowych (w tym: liczba dzieci w pokojach, dostęp do łazienek i wc, liczba sal do zajęć, świetlica, infrastruktura sportowa, inne):**

Uczestnicy obozu zakwaterowani są w hotelu *Olimpic*, w pokojach trzyosobowych oraz jednym pokoju dwuosobowym z łazienkami. Wyposażenie pokoi – łóżka, szafki, stolik, krzesła, TV. Zajęcia podczas

6  
No 3/12

obożu prowadzone są w większości na boisku MOSiR w Puławach oraz w świetlicy hotelowej wyposażonej w TV i sprzęt nagłaśniający.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
---	-----	-----

Zakres niezgodności:

---

**15. Opis wyposażenia pozostającego do dyspozycji uczestników wycieczki (w tym: pomoce, urządzenia, przybory i materiały do zajęć, inne):**

Organizator dysponuje sprzętem sportowym, piłkami, sprzętem do zabaw rekreacyjnych. Kierownik oświadcza, że sprzęt jest dezynfekowany po każdym zajęciach.

Zgodność z wymogami sanitarnymi i obowiązującymi wytycznymi GIS, MZ, MEN	TAK	NIE
---	-----	-----

Zakres niezgodności:

---

**IV. Uwagi i spostrzeżenia w zakresie nieprawidłowości:**

**1. Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości (art. 92m ust. 11 pkt 9 u.o.s.o.):**

- 1) Wychowawcy powinni stosować w dziennikach zajęć wpisy odnoszące się do realizowanych zadań zaplanowanych w programie, nie zaś do czynności wynikających z ramowego rozkładu dnia.
- 2) Brak aktualnych zaświadczeń z Krajowego Rejestru Karnego o niekaralności kierownika wycieczki i wychowawców oraz brak informacji z Rejestru Sprawców Przepięstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do kierownika wycieczki i wychowawców.
- 3) Karty kwalifikacyjne nie w pełni zgodne z wzorem określonym w rozporządzeniu.
- 4) Brak potwierdzenia prowadzenia regularnego pomiaru temperatury uczestników wycieczki i kadry wycieczki.

**2. Imiona, nazwiska i funkcje osób odpowiedzialnych za nieprawidłowości (art. 92m ust. 11 pkt 10 u.o.s.o.):**

Ad. 1) Wychowawcy: Pani [REDAKTOWANE], Pan [REDAKTOWANE]

Ad. 2) i Ad 3) Organizator wycieczki: Pan [REDAKTOWANE]

**3. Wydane zalecenia i termin ich realizacji pod rygorem zakończenia prowadzenia wycieczki (art. 92n ust. 1 u.o.s.o.).**

1. Zobowiązuje się organizatora wycieczki do uzyskania zaświadczeń z Krajowego Rejestru Karnego o niekaralności kierownika wycieczki i wychowawców (art. 92p, ust. 8 ustawy z dnia 11 września 2015 r. o zmianie ustawy o systemie oświaty oraz ustawy o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz. U. z 2015 r, poz. 1629) - **termin wykonania zalecenia: 2 lipca 2020 r. godz. 15.30.**

2. Zobowiązuje się organizatora wypoczynku do uzyskania informacji z Rejestru Sprawców Przestępstw na Tle Seksualnym w odniesieniu do Kierownika wypoczynku i wychowawców zgodnie z art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 152) - **termin wykonania zalecenia: 2 lipca 2020 r. godz. 15.30.**

3. Zobowiązuje się organizatora wypoczynku do stosowania kart kwalifikacyjnych uczestników wypoczynku, określonych w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452) zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 6 do ww. rozporządzenia.

**O wykonaniu zaleceń organizator wypoczynku winien poinformować Kuratorium Oświaty w Lublinie w drogą mailową na adres: [wypoczynek@kuratorium.lublin.pl](mailto:wypoczynek@kuratorium.lublin.pl)**

### Klauzula informacyjna

Informuję, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana Danych Osobowych jest Lubelski Kurator Oświaty z siedzibą przy ul. 3 Maja 6, 20-078 Lublin (e-mail: [kuratorium@kuratorium.lublin.pl](mailto:kuratorium@kuratorium.lublin.pl)), zwany dalej Administratorem;
- 2) dane osobowe są gromadzone i przetwarzane w Kuratorium Oświaty w Lublinie w celu stosownej rejestracji Pani/Pana sprawy a następnie celem jej załatwienia w ramach posiadanych przez Administratora kompetencji i sprawowanej przez niego władzy publicznej, w tym wypełnienia ciążącego na nim obowiązku prawnego, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c) lub lit. e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. tzw. RODO;
- 3) podanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne w celu załatwienia Pani/Pana sprawy, przy czym jest ono - obowiązkowe – jeśli konieczność ta wynika z odrębnych przepisów prawa, bądź
- 4) posiada Pani/Pan prawo do:
  - żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania danych osobowych,
  - wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych,
  - wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa;
- 6) w przypadku pytań i wątpliwości związanych z przetwarzaniem danych kontaktować należy się z Inspektorem Ochrony Danych w sprawie danych osobowych: e-mail: [iod@kuratorium.lublin.pl](mailto:iod@kuratorium.lublin.pl)

*Organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona w ciągu 7 dni od dnia otrzymania protokołu kontroli, może zgłosić do Lubelskiego Kuratora Oświaty pisemne, umotywowane zastrzeżenia do ustaleń zawartych w protokole kontroli. Organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona ma prawo do odmowy podpisania protokołu.*

Putawy, 30.06.2020  
(miejsowość, data i podpis organizatora wypoczynku lub kierownika wypoczynku albo osoby upoważnionej)

STARSZY WIZYTATOR  
mgr Jerzy Surma  
WIZYTATOR  
mgr Beata Wojcił  
Putawy, 30.06.2020  
(miejsowość, data i podpis osoby przeprowadzającej kontrolę)

Kontrolowany odmówił podpisania protokołu:	<b>TAK</b>	<b>NIE</b>
--	------------	------------

Poświadczam odbiór protokołu kontroli:

Putawy, 30.06.2020  
Data i podpis organizatora wypoczynku lub kierownika wypoczynku albo osoby upoważnionej

8  
[Signature]